

BULLETIN C.A.S

Pierre-Pertuis

renex
tablet
i que
n

tu de am
ou
in
br

am

Le pouvoir consulter le bulletin n'importe où



L'avantage de notre mode moderne que
étant connecté en permanence à Internet. De
à jour sans devoir réimprimer et envoyer
Le site internet est actualisé sur son serveur et c'est

le papier plus pratique et plus lisible, moins fatigant et

l'écrit et l'informatique apportent chacun des avantages
et chacun sa part.

Il faut travailler en amont quel que soit

le travail, la collecte d'informa-
tions et les tâches qui font que le m

et l'ensemble
de nos personnes
et de

me

Ce
est



Novembre 2017

Président:
Pierre Ochsenbein
La Promenade 4
2732 Reconvilier
pierre.ochsen@bluewin.ch

Caissière:
Christine Flück
Ch. du Mauchamp 33
2504 Bienne
fluecky62@yahoo.de

Chef des courses:
David Nussbaumer
Rue Marzon 14
2738 Court
032 497 97 72
k.d.nussbaumer@bluewin.ch

Rédactrice:
Carine Devaux Girardin
Le Crêt 10
2534 Orvin
032 358 22 88
girardin.devaux@bluewin.ch

Responsable jeunesse:
Tripet Christophe
Rue des Tilles 22
2603 Péry
077 404 86 59
tripet.c@bluewin.ch

Chef de cabane:
Sandro Broch
Rue du Soleil 2
2710 Tavannes
032 481 27 91
079 282 41 44
sandro.broch@bluewin.ch

Archiviste / Matériel:
Raphaël Gasser
Ch. des Lilas 3
2710 Tavannes
032 481 18 48
076 549 80 58
menaraza@sunrise.ch

Adresse de la section:
Club Alpin Suisse
Section Pierre-Pertuis
Case postale 35
2710 Tavannes
CP 25-1505-2

• Nouveau topo Jura Plaisir
44.-, chez www.Filidor.ch

• Rééquipement par Nicolas
de la voie: LES AGATES
DU DOCTEUR BOGGO-
MOLETZ, 6a+, à Plagne,
ouverte du bas en 1991
par C. Girardin & N. Zam-
betti. Plus de détail sur:
[https://nicolaszambetti.ch/
terrain_de_jeu/6/7](https://nicolaszambetti.ch/terrain_de_jeu/6/7)

www.cas-pierrepertuis.ch

Pour les mises à jours:
jaesung.chapuis@gmail.com

Prochain bulletin: **Début janvier 2018**

Annonces: **Jusqu'au 15 décembre 2018**

girardin.devaux@bluewin.ch

Numérique ou physique ?

J'aurais voulu commencer cet article par : « Le bulletin que vous tenez entre vos mains... »

Mais réflexion faite, vous lisez peut-être cet article sur un écran d'ordinateur, de tablette ou de smartphone.

Il est vrai que nos outils modernes permettent de consulter internet à tout moment et n'importe où. Par contre une bonne partie des lecteurs préfèrent palper ce bon vieux papier.

Je trouve personnellement plus agréable de tenir un fascicule bien réel plutôt que de lire un texte virtuel sur un écran.

Mais, me direz-vous :

-N'est-ce pas plus pratique de pouvoir consulter le bulletin n'importe où et n'importe quand ?

A quoi je répondrai :

-Oui bien sûr, c'est même l'avantage de notre monde moderne que d'avoir accès à tout en étant connecté en permanence à Internet. De plus le site internet est mise à jour sans devoir réimprimer et envoyer la nouvelle version. Le site internet est actualisé sur son serveur et c'est tout !

Mais je trouve le papier plus pratique et plus lisible, moins fatigant et plus convivial.

Les formats physique et informatique apportent chacun des avantages pour chaque situation et chaque personne.

Malgré tout il ne faut pas oublier tout le travail en amont, quel que soit la forme.

Il y a toujours le travail de rédaction, de collecte d'informations, de mise en page, de correction. Tous ces ingrédients qui font que le message soit bien rédigé et compréhensible.

Si l'impression et l'envoi des bulletins demande le temps et la disponibilité de plusieurs personnes, il ne faut pas oublier que la mise à jour d'un site internet et elle aussi chronophage.

Les personnes qui œuvrent pour vous informer le font bénévolement et avec plaisir.

Alors que ce soit par Internet ou imprimé, appréciez pleinement le présent bulletin.

Jae-Sung



• COURS RECONNU PAR LE CC/CAS !

Cours de sécurité Bannalpsee 2018

Le cours avalanches de la section Prévôtoise aura lieu
le jeudi soir **18 janvier** pour la théorie et
les **20-21 janvier** pour la pratique.

Jeudi 18 janvier:
20h00 au restaurant de la Place à Malleray

Samedi 20 janvier
Déplacement en bus pour Bannalpsee
Auberge de montagne Urnerstaffel

Chefs de course: Claude Rossé, section prévôtoise
La Golatte 4
2738 Court
Tél. privé : 032 497 91 43
Mobile : 078 633 86 75

Raymond Monnerat
guide de montagne

Coûts : 110 CHF

Equipement:
DVA, pelle, sonde, skis, peaux de phoques + 2 pique-niques

Délai d'inscription:
jusqu'au **10 janvier 2018** auprès de Claude Rossé



31 janvier 2018

D. Nussbaumer

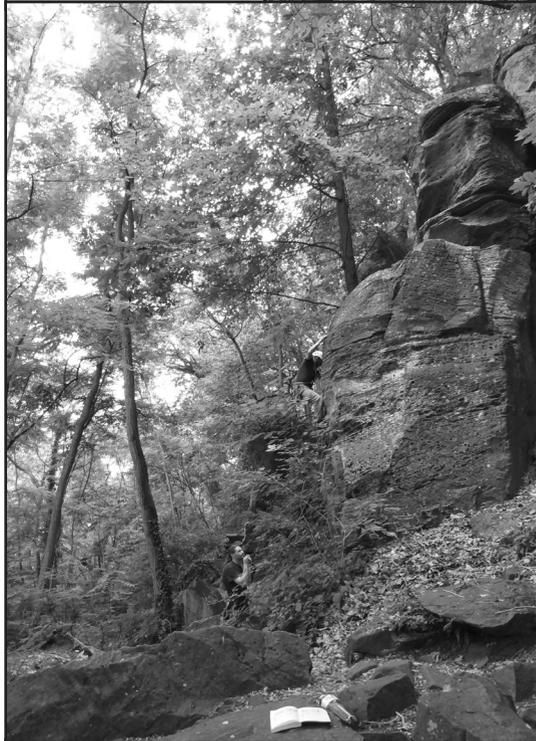
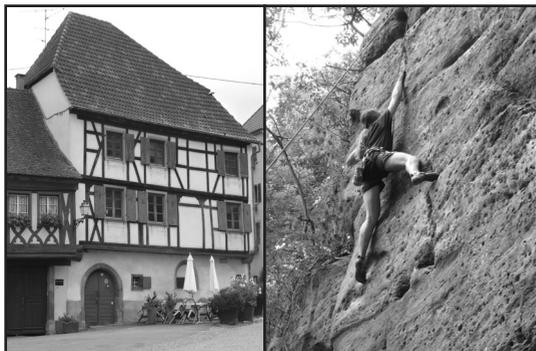
Sortie pleine lune à peau
de phoque

Histoire de se changer les idées et pourquoi pas de manger une fondue, profiter
des décors magiques que nous offre la lumière de la lune,
je vous attends

le **mercredi soir 31 janvier**

Région Montoz ou Chasseral selon l'enneigement.
Inscription par téléphone auprès de David (079 445 01 68) 24h avant.

Les descentes, je l'espère, seront prometteuses !
Au plaisir...



1 et 2 juillet 2017:

Alsace

Participants :

Carine, Monique, Gigi, Reto et moi

Notre Obiectif-Gueberschwih, grimpe en grès.

Guide Reto conduit direct à Falaise. Après un petit embarquement étaient au milieu de Sektor, avec des potentiel Voies, beau grès compact, pleine de trous, comme une fromage.

Grande escalade jusqu'au diner dans le village.

Après diner retour à la falaise, prepare le place pour Bivouac antipluie, dans une petite Grotte pour cinque Personne, dessous une Voie avec un depart debile.

Plus au moins reposé allez dans un Café, visite d'une autre Sektor, très difficile, et retour dans notre Sektor, continue grimper jusque ce que le retour à la maison.

Un petit Bijou a bientot Alsace

Hanspeter Kaufmann

2 au 4 septembre 2017: *Escalade au Tessin*

Flic, floc, flac, la météo ne s'annonce pas très bonne pour ce week-end : pluie sur la foire de Chindon, pluie en Valais. Voilà qui ne convient pas aux grimpeurs qui sont plutôt héliophiles. Heureusement les organisateurs ont opté pour le Tessin. Nous embarquons la crème solaire.

Départ matinal à 6h00 pour éviter l'attente au tunnel du Gotthard mais les infos de 7h00 annoncent déjà $\frac{3}{4}$ d'heure de bouchon, donc nous prenons le col et nous nous y arrêtons pour un petit café et attendre les organisateurs (Carine et Gigi) accompagnés de Hans-Peter et Reto. Brrrr, gla-gla, il neige !!! Pas besoin d'admirer la vue, on repart pour le camping de Gordevio.

La Maggia est grise comme le ciel. On monte déjà les tentes puis pique-nique et départ pour Ponte Brolla, secteur Rovine del Castelliere. Reto et Hans-Peter se décident pour des moulinettes pendant que Carine, Monique, Christophe et moi partons dans deux longues voies. Aïe, la cotation tessinoise est exigeante ou c'est le style de grimpe (dalle) qui nous convient moyennement sans échauffement. Ouf, dès les longueurs suivantes les prises sont plus franches et le plaisir est retrouvé.

Christophe emmène Monique dans Drötechopf (4c, 4 longueurs). En parallèle Carine me fait découvrir la via Eugenio (4c). Les températures sont idéales pour grimper, nous en profitons pour prendre confiance dans les moulinettes du bas du secteur alors que le reste du groupe se désaltère avec une gazosa dans un grotto trop venteux pour y souper.

Sur le chemin du retour, tous les grottos sont complets, normal pour un samedi soir. C'est donc pizza au restaurant du camping puis repli à l'abri du vent dans la tente. Zzzz, rrrr et glou-glou (la Maggia passe juste à côté de la tente).

Le dimanche, c'est le soleil qui nous réveille ! On part à pied du camping pour rejoindre le secteur de Torbeccio, il suffit de longer la route cantonale puis traverser un pont sur la Maggia et couper

à travers un champ. Par groupe de 2, Carine et Christophe, Reto et Hans-Peter, Monique et Jeff, nous avons choisi les longues voies, Citrin, Onyx, Berstein... Ce secteur est vraiment super sympa. Même un mulot s'y sent à l'aise et vient manger dans la main de Carine. schritch, schritch. Mais un mulot diététique, il refuse les chips et n'accepte que les miettes de pain et les couennes de fromage. Du haut des voies la vue est splendide sur le val Maggia avec ce magnifique ciel bleu et les nuances de la rivière, des champs et de la forêt qui donnent des couleurs de carte postale. Clic-clac-Kodak.

Les bras sont fatigués, retour au camping pour profiter de la Maggia. De l'eau naturelle à 17°-18°C c'est plus tentant que la douche du camping. J'escalade même un bloc pour sauter dans la Maggia. Après le bain, il y a encore assez de soleil sur la plage de galets pour sécher et se désaltérer avec une petite mousse. Puis départ à pied pour le souper dans un grotto gastronomique où nous nous régaloons et où nous sommes chaleureusement accueillis par le patron qui nous offre même un Nocino avec le café. La soirée se prolonge devant les tentes, nous discutons sans refaire le monde, mais en partageant les aventures de nos courses précédentes avec la section.

Lundi matin le ciel est un peu gris, il annonce l'automne. Nous retournons à Ponte Brolla dans le même secteur que samedi. Reto et Hans-Peter restent fidèles aux moulinettes sur EP21 et les voies adjacentes plus difficiles. Monique et Gigi grimpent la via Eugenio avec départ sur Coniglio. Carine me fait tester EP21 qui me paraît plus difficile qu'Eugenio. Les rappels pour redescendre sont vraiment cool surtout le dernier de 35m.



Vers 13h00 nous pique-niquons tous ensemble puis

Monique et moi quittons nos amis grimpeurs pour Dalpe où nous rejoignons la cabane Campo Tencia. Nous y soupons comme des rois, merci Franco. Le lendemain ascension du Pizzo Campo Tencia, alors que nos amis de la sortie au Tessin sont retournés travailler après avoir encore bien grimpé le lundi après-midi.

Un grand merci à Carine et Gigi pour l'organisation détaillée et le week-end prolongé bien sympathique avec cette belle grimpe sur un bon granit.

Jeff (& Monique)

16 septembre 2017

Rando géologique et botanique au Schrattenfluh

Participants : Michel Bueche, Monique et Georges Staehli, Daisy Dellenbach, Pierre Carnal, Monique et J.-F. Chavanne, Raymond Maire, André et Lise Olivier.

Tous les participants se réunissent au restaurant de la gare à Soerenberg. Puis nous montons en voiture jusqu'à l'Alp Schlund et continuons à pied à travers des hauts marais remplis de pins. Les précieuses explications de Michel nous permettent d'admirer bon nombre de plantes ou de les voir sous un autre angle ; de profonds trous sont à demi cachés de part et d'autre du sentier. Après avoir traversé un petit pâturage nous montons dans des lapiaz parsemés de pointes et arêtes tranchantes ; encore plus si on les regarde de trop près n'est-ce pas Daisy. Le paysage est magnifique et grâce à Michel nous apprenons beaucoup de choses concernant la formation des Alpes, les différentes sortes de « cailloux » et spécialement la formation des lapiaz. Après une dernière petite montée nous atteignons le sommet du Hengst.

Après avoir calmé nos ventres affamés, nous recevons un verre de délicieux muscat apporté par Monique et Jean-François. Mais nous ne sommes pas seuls au sommet ; une bande de jeunes sympathiques sont accompagnés par un St Bernard muni d'un tonneau de liqueur et ils ont la gentillesse de le partager avec nous... Requinqués, nous entamons la descente : lapiaz + lapiaz et encore lapiaz. Quelques flocons de neige voltigent (participent à la fête de l'aviation de Sion) et l'un d'eux se crash sur le nez d'un de nos valeureux marcheurs. Après une dernière halte bistrot à Silwängen, nous entamons le dernier ¼ d'heure



sous la pluie ; d'aucuns sont pressés de se mettre à l'abri et d'autres, le ventre alourdi par la bière, apprécient les derniers mètres de route à leur juste valeur.

Grand merci au super chef et à tous les participants pour la bonne ambiance.

Lise



14 octobre 2017

Hochmatt et Cheval Blanc

Hochmatt 2152m et Cheval Blanc 2147m

Voyage sans histoire de Bienne à Im Fang, l'hôtel restaurant « Zur Hochmat » est ouvert, la course commence bien. Nous, c'est Ovo chocolats et café, alors qu'à une autre table, c'est bières café et petits schnaps!

Une petite route très raide sur environs cinq kilomètres nous amène au Petit Mont à 1390m. De là, c'est à pied pour les touristes que nous sommes. Juste au-dessus, à Schänis nous attaquons le Cheval Blanc par un sentier bien balisé bleu-blanc-bleu et après quelques minutes nous sommes au soleil, douce chaleur et changement de tenue.

Je n'ai jamais fait cette course ce qui est très téméraire pour un chef de course comme moi, qui n'a pas fait de cours ces dernières années. Mais tout correspond à ce que j'ai sur ma carte au 1 :20.000. Merci «map.geo.admin.ch»! J'avais appris à lire les cartes dans les années soixante et il me reste quelques vagues notions, mais il serait grand temps que je refasse un cours si je veux garder mon permis T3-T4.

Permis ou pas, nous montons toujours et la dernière partie est bien raide, c'est du T3+.

Petite pause au sommet du Cheval Blanc (sans boire de blanc) et discussion avec des fribourgeois sur la supériorité des fromages de la Gruyère à ceux de l'Emmental ainsi que de la naissance d'un bouquetin albinos que nous avons pu observer il y a deux ans à la Dent de Lys et qui serait le fruit d'un croisement entre un bouquetin et un mouton. Cela nous laisse sceptique. Bref, nous continuons pour atteindre le sommet de la Hochmatt où nous buvons le traditionnel vin blanc (doux) de Monique.

Il paraît qu'entre le Cheval Blanc et la Hochmatt on traverse la barrière de rösti, mais je n'ai rien vu. La vue est plus que belle et nous pouvons admirer tout ce que nous avons déjà fait ou pas encore fait dans notre vie. (Ici, je parle pour les fossiles!)

La descente ce fait par un sentier blanc-rouge-blanc, donc plus facile qu'à la montée,

pour moi c'est logique, mais peut-être que d'autres mieux formés feraient l'inverse!

Au col de la Hochmatt à 1817m nous faisons encore une petite pause et admirons l'arrivée d'un jeune homme déguisé en cycliste sur un vélomoteur. (Certains appellent cela des VTT électriques, ça fait mieux!). La descente se poursuit, le soleil tape, il fait de plus en plus chaud et tout le monde (ou presque) pense à une bonne pression.

Nous la buvons à Im Fang, toujours au «Zur Hochmatt», dehors, au soleil, autour d'une grande table en bois, super.

Encore un grand merci à André (il sait pourquoi) et à l'automne de l'année prochaine pour un autre sommet dans ces magnifiques Préalpes.

Ont participé à cette folle escapade : Pierre-Louis, Michel, Georges, Monique (Belette), Monique (vin blanc), Jean-François, Lise, André, Evelyne et votre dévoué-gentil-écrivain-conteur-chef de course.

Le saviez-vous ?



Vautour de Rüppell

Oie à tête barrée



Là-haut !

A l'âge des records de toute nature: paroi N en 2 min 34 sec et 45 centièmes ou le couloir Hornbein à l'Everest à skis de fond... foin de ces propos iconoclastes, voici quelques performances de nos proches cousins ailés, et qui ne sont pas piquées des hannetons :

- Le 29 novembre 1973, un vautour de Rüppell africain entre en collision avec un avion de ligne à 11 274 m d'altitude. A cette altitude, le vautour ne dispose que de 22 % d'oxygène par rapport au niveau de la mer ! Un mammifère perdrait connaissance dans de telles conditions.

- Les oies à tête barrée (un gros bide prolongé d'un long cou) migrent en un seul jour des plaines de l'Inde aux hauts plateaux d'Asie centrale, en survolant l'Himalaya entre 3000 et 6000 m d'altitude. La plus rapide fait le parcours en 7 h ; elle s'élève de 2150 m en 1 h! Steck doit se retourner dans son linceul...

- Ce même type d'aptitude s'observe également chez l'alouette des Andes.

Bien entendu, ces performances exceptionnelles sont possibles grâce à certaines adaptations physiologiques : les oiseaux évoluant à plus de 3000 m ont des poumons plus volumineux et l'hémoglobine permettant de fixer l'oxygène présente diverses modifications. Ainsi on rencontre jusqu'à quatre types d'hémoglobine ayant chacun une affinité adaptée au taux d'oxygène. Par exemple, à haute altitude, où l'oxygène est rare, l'hémoglobine ayant l'affinité la plus forte fixe le mieux cet élément indispensable.

Dans un registre beaucoup plus modeste, j'ai eu l'occasion, en buvant mon café, d'observer le va et vient d'un petit coléoptère sur une table de bistrot!... Je me suis amusé à faire quelques petits calculs comparatifs : la table mesurait approximativement 1,2 m et le petit insecte de 2 mm la parcourait en moins d'une minute, autrement dit, 600 fois sa taille. Ce qui correspondrait, pour un humain de 1m 75, à parcourir 1 km en moins d'une minute!... Et la bestiole en question a arpenté la table plusieurs fois... sans sponsor, ni médaille, ni TV!!!

De telles performances aussi remarquables ont lieu tous les jours dans le monde des vivants, mais peut-être pas suffisamment tonitruantes pour faire la « Une » des pages sportives...

M. Bueche – culture et environnement

Programme provisoire des courses 2018

Dates	Mois	Type	But Chefs de course	
Je 18	Janvier	Form.	Cours avalanche: théorie	
Sa 20	Janvier	Form.	Cours avalanche: pratique	
Di 21	Janvier	Form.	Cours avalanche: pratique	
Di 28	Janvier	SR	Chasseral	
Me 31	Janvier	SR	Ski de rando à la pleine lune	
Di 4	Février	SR	Bunderspitz région Adelboden	
Di 25	Février	SR	Tornettes de Bises	
Sa 3	Mars	SA	Les 3 cols région Argentière	
Di 4	Mars	SK-SA	Vallée Blanche ou Buet	
Sa 24	Mars	SR	Tête Blanche	
Di 25	Mars	SR	Tête Blanche	
Sa 14	Avril	SA	Strahlhorn	
Di 15	Avril	SA	Strahlhorn	
Di 29	Avril	RR	Rando régionale	
Je 10	Ascension	Mai	EE	Escalade de blocs à Fontainebleau
Ve 11	Mai	EE	Escalade de blocs à Fontainebleau	
Sa 12	Mai	EE	Escalade de blocs à Fontainebleau	
Di 13	Mai	EE	Escalade de blocs à Fontainebleau	
Je 17	Mai	RR	Rando fribourgeoise sentier fromages	
Di 10	Juin	EE	Escalade dans le Jura	
Sa 30	Juin	Form.	Rando botanique Ovronnaz	
Sa 7	Juillet	AA	Alpinisme facile	
Di 8	Juillet	AA	Alpinisme facile	
Sa 4	Août	RA	Tourtemagne Barrhorn 3610m ou Schöllhorn 3500m	
Di 5	Août	RA	Tourtemagne Barrhorn 3610m ou Schöllhorn 3500m	
Sa 18	Août	AA	4000 Nadelhorn	
Di 19	Août	AA	4000 Nadelhorn	
Sa 25	Août	EE	Région Susten-Grimsel	
Di 26	Août	EE	Région Susten-Grimsel	
Sa 1	Chaindon	Septembre	EE	Escalade, lieu à définir
Di 2	Septembre	EE	Escalade, lieu à définir	
Lu 3	Septembre	EE	Escalade, lieu à définir	
Di 2	Septembre	RR	Cabane Lidernen Uri rando moyenne montagne	
Lu3	Septembre	RR	Cabane Lidernen Uri rando moyenne montagne	
Sa 8	Septembre	Form.	Val Piora Tessin	
Di 9	Septembre	Form.	Val Piora Tessin	
Sa 22	Septembre	Form.	Cours de sécurité	
Di 23	Septembre	Form.	Cours de sécurité	
Je 27	Septembre	GE	Programme des courses	
Sa 6	Octobre	RR	Randonnée automnale	
Sa 17	Novembre	AG	Assemblée générale	

Section Prévôtoise

Selon bulletin

P. Carnal	P. Ochsenbein	Selon bulletin
D. Nussbaumer		Selon bulletin
D. Nussbaumer		Selon bulletin
R. Maire	M. Heusser	Selon bulletin
D. Nussbaumer		Selon bulletin
D. Nussbaumer		Selon bulletin
D. Nussbaumer	J-F Chavanne	Selon bulletin
R. Maire	P. Ochsenbein	Selon bulletin
C. Girardin	C. Devaux Girardin	Selon bulletin
Chavanne-Despont		Selon bulletin
R. Maire	R. Dubois	Selon bulletin
R. Lanz		Selon bulletin
M. Bueche		Selon bulletin
D. Nussbaumer		Selon bulletin
Chavanne-Despont		Selon bulletin
D. Nussbaumer		Selon bulletin
D. Nussbaumer		Selon bulletin
R. Lanz	C. Girardin	Selon bulletin
C. Girardin	C. Devaux Girardin	Selon bulletin
R. Maire	M. Glardon	Selon bulletin
M. Bueche		Réunion 30 août
Colonne de secours du Raimeux		Selon bulletin
D. Nussbaumer		Selon bulletin
P. Carnal		Selon bulletin
Comité		Selon bulletin

AA	= Alpinisme	SA	= Ski alpinisme
AA - RA	= Alpinisme & randonnée	SF	= Ski de fond
AA - EE	= Alpinisme & escalade	SR	= Ski de randonnée
EE	= Escalade	VF	= Via ferrata
EE-F	= Escalade en famille	VTT	= Vélo de montagne
RA	= Randonnée alpine	R - E - VF	= Randonnée - Escalade - Via ferrata
RR	= Randonnée	GE	= Général
RR - RA	= Randonnée - Randonnée alpine	SB	= Selon bulletin

Programme provisoire des gardiennages 2018

Janvier

Nouvel-An
06-07
13-14 Marcello Previtali
20-21 Aymeric Niederhauser
27-28 U. Hofer-P. Arn

Février

03-04 René Tshcumi
10-11 Pierre et Marlyse Ochsenbein
17-18
24-25

Mars

03-04 Didier Mettler - Murielle Gygax
10-11
17-18 Sandrine et Yann Habegger
24-25 Yann Burri

Avril

31-01 (Pâques 30 mars-2 avril)
07-08 Christophe et Carine Girardin
14-15 Ferdinando Santoro
21-22 Familles Tripet et Crelier
28-29 Corvée

Mai

05-06 Reto Lanz - H-Peter Kaufmann
12-13 Michel et Agnès Glardon
19-20 Alain Hennequin
(Pentecôte 21 mai)
26-27 N. Zambetti - R. Gasser
(Ascension)

Juin

02-03 Sandro et Francine Broch
09-10 Willy et Martial Broglie
16-17 Ph. Cuenin-B. Berberat
23-24 Gérard Evalet

Juillet

30-01 Alexandre Glück et Prisca
07-08 Daniel Lehmann et
Anne-Claude Rueff
14-15 Michel et Christine Rime
21-22 Mélanie Pineau
28-29 G. Froidevaux + J-F. Gougain

Août

1er (Fête Nationale)
04-05 Pablo Luccione
11-12
18-19 Claude Röthlisberger
25-26 Benjamin et Géraldine Berberat

Septembre

01-02 P. S. Eschmann
08-09 Walter Läderach
15-16 Christine Flück
22-23 Jae Sung Chapuis

Octobre

06-07 Sylvie Thomet - Gregory Kaech
13-14 Sandro et Francine. Broch
20-21 Marcello Previtali
27-28 Famille Bühler

Novembre

03-04 G. + M. Stähli
10-11 Famille Nussbaumer
17-18 Assemblée générale
24-25 Nicolas Vernez

Décembre

01-02 Familles Chavanne - Monnier
08-09 M. Bueche-C. Germiquet
15-16
22-23 Noël
29-30 Nouvel-An

Les personnes intéressées pour effectuer un gardiennage à une date libre s'adressent au chef de cabane ou à un membre de la commission.

Les demandes de réservation pour des séjours à la cabane non prévus au programme passent obligatoirement par le chef de cabane

